



*Buitengewone*  
**Staatskoerant**  
**Government Gazette**  
*Extraordinary*

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 22)

(REGULATION GAZETTE No. 22)

VOL. I.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 1 SEPTEMBER 1961.

PRICE 5c.

[No. 72.]

**GOEWERMENSKENNISGEWING.****DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.**

No. R. 580.]

[1 September 1961.]

**PRYSBEHEER.****MAKSIMUM PRYSE VAN LUSERN EN LUSERN-MEEL.**

Ek, Heinrich Rudolph Philip August Kotzenberg, Prys-kontroleur, handelende kragtens Oorlogsmaatregel No. 49 van 1946, bepaal hierby vir die hele Republiek van Suid-Afrika, met uitsondering van Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai, soos volg:—

1. Behoudens die bepalinge van paragrawe 2 en 3 hiervan, is die maksimum prys waarteen droë lusern in bale, wat nie meer as 10 persent gewig aan grashooi, ander hooiplante of enige ander vreemde materiaal bevat nie, verkoop mag word—

- (a) deur 'n produsent aan enigeen, 77.5 sent per 100 pond;
- (b) deur 'n koöperatiewe vereniging of 'n handelaar aan enigeen, 87.5 sent per 100 pond;
- (c) deur iemand wat hoeveelhede van 6,000 pond of minder aan enigeen verkoop, 97.5 sent per 100 pond;

met dien verstande dat, wanneer lusern per spoor aan, of aan die order van, die koper versend word, die maksimum prys wat in subparagraaf (a), (b) of (c) vasgestel is, nl. die een wat van toepassing is, vry op spoor, produsent se stasie is.

2. Die maksimum prys waarteen droë lusern in bale, wat meer as 10 persent gewig aan grashooi, ander hooiplante of enige ander vreemde materiaal bevat, verkoop mag word, is die toepaslike maksimum prys in paragraaf 1 hierbo aangegee, min 10 sent per 100 pond.

3. Vir die tydperk van 1 April tot 30 April kan 3 sent per 100 pond, vir die tydperk van 1 Mei tot 31 Mei kan 7 sent per 100 pond, vir die tydperk van 1 Junie tot 30 Junie kan 10 sent per 100 pond, en vir die tydperk van 1 Julie tot 30 September kan 12½ sent per 100 pond by die prys vasgestel in paragrawe 1 en 2 hierbo, gevoeg word.

4. Wanneer lusern vir herverkoop aangekoop is en weer verkoop word, kan die werklike spoorvrag van die produsent se stasie af, en die vervoerkoste vanaf die herverkoper se naaste stasie na sy perseel, bereken teen 1 sent per 100 pond per myl, by die toepaslike maksimum prys hierbo aangegee, gevoeg word, of, waar lusern by die perseel van die produsent gekoop word vir herverkoop en op 'n ander manier as per spoor vervoer word, kan die spoorvrag wat betaal sou gewees het indien die lusern per spoor aan die uiteindelijke koper versend was, by die toepaslike maksimum prys hierbo aangegee, gevoeg word, en, waar lusern aan 'n verbruiker verkoop word, kan sodanige prys verder verhoog word met 'n bedrag bereken teen 1 sent per 100 pond per myl ten opsigte van die vervoer van die lusern van die perseel van die herverkoper af na dié van die koper.

**GOVERNMENT NOTICE.****DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.**

No. R. 580.]

[1 September 1961.]

**PRICE CONTROL.****MAXIMUM PRICES OF LUCERNE AND LUCERN MEAL.**

Acting in terms of War Measure No. 49 of 1946, I Heinrich Rudolph Philip August Kotzenberg, Price Controller, do hereby for the whole of the Republic of South Africa, excluding South West Africa and the port and settlement of Walvis Bay, prescribe as follows:—

1. Subject to the provisions of paragraphs 2 and 3 hereof, the maximum price at which lucerne, dried, in bales containing not more than 10 per cent by weight of grass hay, other hay plants or any other foreign substance may be sold—

- (a) by a producer to any person, is 77.5 cents per 100 lb.;
- (b) by a co-operative society or a dealer to any person, is 87.5 cents per 100 lb.;
- (c) by any person who sells quantities of 6,000 lb. or less to any person, is 97.5 cents per 100 lb.;

provided that, when any lucerne is railed to, or to the order of, the buyer, the maximum price fixed in sub-paragraph (a), (b) or (c), whichever is applicable, is free on rail producer's station.

2. The maximum price at which lucerne, dried, in bales containing more than 10 per cent by weight of grass hay, other hay plants or any other foreign substance may be sold, is the relevant maximum price specified in paragraph 1 above, less 10 cents per 100 lb.

3. For the period from 1st April to 30th April, 3 cents per 100 lb., for the period from 1st May to 31st May, 7 cents per 100 lb., for the period from 1st June to 30th June, 10 cents per 100 lb., and for the period from 1st July to 30th September, 12½ cents per 100 lb. may be added to the prices fixed in paragraphs 1 and 2 above.

4. When lucerne has been purchased for resale and is resold, the actual railage from the producer's station and the transport costs from the reseller's nearest station to his premises, calculated at 1 cent per 100 lb. per mile, may be added to the appropriate maximum price specified above, or, where lucerne is purchased at the producer's premises for resale and is transported otherwise than by rail, the railage that would have been paid had the lucerne been railed to the ultimate purchaser, may be added to the appropriate maximum price specified above, and, where lucerne is sold to a consumer, such price may be further increased by an amount calculated at 1 cent per 100 lb. per mile in respect of the transportation of the lucerne from the premises of the reseller to those of the purchaser.

H. R. P. A. KOTZENBERG,  
Price Controller.

## CONTENTS.

No. PAGE

**Department of Commerce and Industries.**  
**GOVERNMENT NOTICE.**

R. 580. Maximum Prices of Lucerne and Lucerne  
Meal 1

DELE I, II en III

VOLUMES I, II and III

Copies of the First, Second and Third Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; and G respectively, are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following revised prices:—

|                        | <b>Linen<br/>Bound.</b> | <b>Leather<br/>Bound.</b> |
|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| <b>Volume I.....</b>   | <b>R5.50</b>            | <b>R7.50</b>              |
| <b>Volume II.....</b>  | <b>R7.00</b>            | <b>R11.50</b>             |
| <b>Volume III.....</b> | <b>R6.00</b>            | <b>R10.00</b>             |